



MULTIFUNKTIONSMESSER

DE AT CH

MULTIFUNKTIONSMESSER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR CH

COUTEAU MULTIFONCTION

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

IT CH

COLTELLINO MULTIUSO

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

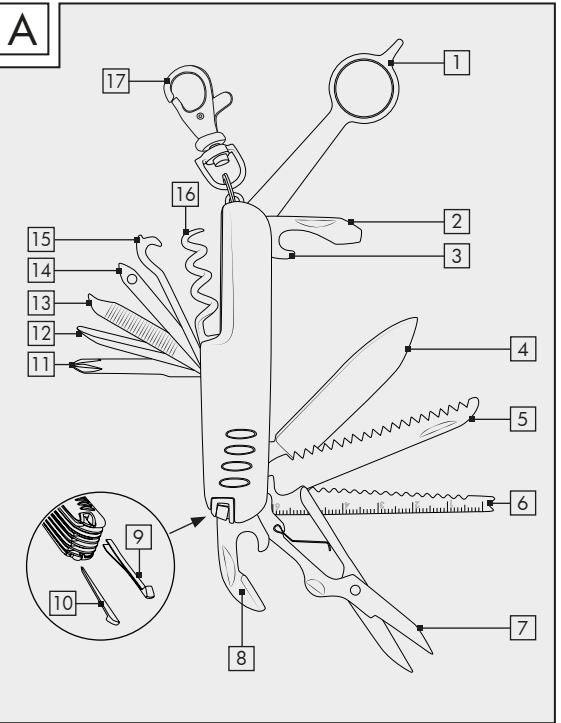
GB

MULTI-PURPOSE POCKET KNIFE

Operating and safety information

IAN 406746_2207

AT CH



DE AT CH

Multifunktionsmesser

• Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese

Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Zeichenerklärung

- Bedienungsanleitung lesen!
- Ausgabedatum der Bedienungsanleitung (Monat/Jahr)
- Herstelldatum (Monat/Jahr)
- Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
- Warn- und Sicherheitshinweise beachten!

- Dieses Symbol kennzeichnet Produkte, die lebensmittelecht sind. Dadurch werden Geschmacks- und Geruchseigenschaften nicht beeinträchtigt.
- Qualitätssiegel des Warenzeichenverbandes Edelstahl Rostfrei e.V., welches für hohe Qualitätsanforderungen steht, dessen Mitglieder sich der satzungsgemäßen Werkstoff- und Verarbeitungsqualität verpflichtet fühlen.
- Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!

Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz

Adresse des Lieferanten

• Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Dieses Produkt kann im Innen- sowie Außenbereich verwendet werden. Die Werkzeuge sind nur für eine untergeordnete Anwendung geeignet und sind kein Ersatz für ein Fachwerkzeug.

• Lieferumfang

- 1x Multifunktionsmesser
- 1x Gürteltasche
- 1x Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 Lupe | 10 Zahnstocher |
| 2 Schlitzschraubendreher | 11 Kreuzschraubendreher |
| 3 Flaschenöffner | 12 Dorn |
| 4 Messer | 13 Nagelfeile |
| 5 Säge | 14 Einfädelhilfe |
| 6 Entschupper mit Skalierung | 15 Ziehhaken |
| 7 Schere | 16 Korkenzieher |
| 8 Dosenöffner | 17 Karabinerhaken |
| 9 Pinzette | |

• Sicherheitshinweise

⚠ Sicherheitshinweise



⚠ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- **Verletzungsgefahr!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Produkt. Von Kindern fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Das Produkt enthält scharfe Komponenten. Achten Sie darauf, sich nicht zu verletzen.

- Achten Sie beim Aus- und Zuklappen besonders auf Ihre Finger. Es besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.
- Achten Sie darauf, dass das Werkzeug vollständig ausgeklappt wurde, bevor Sie es benutzen.
- Nicht mehrere Werkzeuge gleichzeitig ausklappen oder benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Keine Haftung für Unfälle, die durch Missachtung der o. g. Sicherheitshinweise oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.

• Verwendung

Um das Produkt zu verwenden, klappen Sie das gewünschte Tool seitlich heraus. Um es wieder einzuklappen, drücken Sie es zurück.

• Reinigung und Lagerung

- Lagern Sie das Produkt bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur.
- Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
- **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.
- Nicht Spülmaschinen geeignet.

• Entsorgung

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe
20-22: Papier und Pappe
80-98: Verbundstoffe

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgesiedelten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgesiedelt hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

• Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist

das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

- Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden **Hinweisen**:
- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
 - Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
 - Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
 - Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

• Service

DE
Service Deutschland
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

AT
Service Österreich
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CH
Service Schweiz
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: www.citygate24.de

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen. Mit dem QR-Code auf dem Titelblatt gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 123456_7890 Ihre Bedienungsanleitung öffnen

FR CH

Couteau multifonction

• Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un appareil de haute qualité. Veuillez lire cette notice d'utilisation entièrement et avec soin. Cette notice fait partie de l'appareil et comporte des indications importantes concernant la mise en service et le maniement. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Si vous avez des questions ou des doutes concernant l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver cette notice avec soin et remettez-la le cas échéant à un tiers.

• Explication des symboles

- Lire la notice d'utilisation !
- Date d'édition de la notice d'utilisation (mois/année)
- Date de fabrication (mois/année)
- Danger de mort et d'accident pour les jeunes enfants et les enfants !
- Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !
- Ce symbole désigne des appareils adaptés au contact avec les aliments. Les goûts et odeurs n'en sont donc pas altérés.

Label de qualité du Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V, qui est un gage d'exigences pointues en matière de qualité, et dont les membres s'engagent pour la qualité de matériau et de transformation statutaire. Recyclez l'emballage et l'appareil dans le respect de l'environnement !

Emballage en bois mixte certifié FSC

Adresse du fournisseur

• Utilisation conforme

Ce produit est destiné exclusivement à l'usage domestique et non à des fins commerciales. Ce produit peut être utilisé en intérieur comme en extérieur. Les outils sont uniquement adaptés à une utilisation subordonnée et ne remplacent pas un outil spécial.

• Contenu de l'emballage

- 1 x couteau multifonction
- 1 x étui de ceinture
- 1 x notice d'utilisation

• Description des composants

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 Loupe | 10 Cure-dent |
| 2 Tournevis plats | 11 Tournevis cruciforme |
| 3 Ouvre-bouteilles | 12 Poinçon |
| 4 Couteau | 13 Lime à ongles |
| 5 Scie | 14 Passe-fil |
| 6 Écailleuse avec graduation | 15 Crochet multi-usage |
| 7 Ciseaux | 16 Tire bouchon |
| 8 Ouvre-boîte | 17 Mousqueton |
| 9 Pince à épiler | |

• Consignes de sécurité

⚠ Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS ! Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Ils risquent de s'étouffer. Les enfants n'ont souvent pas conscience des dangers. Maintenez toujours les enfants à distance de l'appareil.

- **Risque de blessure !** Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec le produit. Tenir hors de portée des enfants. Le produit n'est pas un jouet.
- Le produit comporte des composants tranchants. Faites attention à ne pas vous blesser.
- Veillez tout particulièrement à vos doigts lors du dépliage et du repliage. Il existe un risque de blessure par écrasement.
- Veillez à ce que l'outil soit entièrement déplié avant de l'utiliser.
- Ne pas déplier ou utiliser plusieurs outils à la fois.
- N'utilisez pas le produit si vous constatez une détérioration quelconque.
- Toute responsabilité est déclinée en cas d'accidents résultant

du non respect des consignes de sécurité ci-dessus ou d'une utilisation non conforme.

• Utilisation

Pour utiliser le produit, dépliez l'outil souhaité de côté. Repoussez-le pour le replier.

• Nettoyage et stockage

- Toujours stocker le produit au sec et au propre à température ambiante lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le nettoyer et le sécher ensuite uniquement avec un chiffon humide.
- **IMPORTANT !** Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage agressifs.
- Non lavable au lave-vaisselle.

• Recyclage

Respectez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, les abréviations (a) et les numéros (b) ont la signification suivante :

1-7 : plastiques
20-22 : papier et carton
80-98 : matériaux composites

Vous obtiendrez des informations concernant les possibilités de recyclage de l'appareil auprès des administrations de votre commune ou de votre ville.

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé dans les ordures ménagères mais dans un centre de collecte adapté. Vous obtiendrez des informations concernant les centres de collecte et leurs horaires d'ouverture auprès de l'administration compétente.

• Garantie

Chère cliente, cher client, vous obtenez une garantie de 3 ans sur le produit à compter de la date d'achat. En cas de défauts sur le produit, vous avez des droits légaux face au vendeur. Vos droits légaux ne sont pas limités par la garantie décrite ci-dessous.

Conditions de garantie

Le délai de garantie débute au moment de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse original. Ce dernier fait office de preuve d'achat. Si un défaut de matériel ou de fabrication survient dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, nous déciderons si le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, ou si nous en rembourserons le prix d'achat. Cette garantie suppose que l'appareil défectueux et le justificatif d'achat (ticket de caisse) puissent être présentés au cours du délai de trois ans et que le vice soit brièvement décrit ainsi que le moment auquel il est survenu. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevez le produit réparé ou un nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie et droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de

l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déemballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple l'interrupteur, les batteries ou les pièces en verre. La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

- Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces **consignes** :
- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
 - Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
 - Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparait, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
 - Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a



été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente



Service Suisse
Tél.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Sur www.lidl-service.com vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation.

Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl (www.lidl-service.com) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article (IAN) 123456_7890.



Coltellino multiuso

● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data di produzione (mese/anno)



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Questo simbolo contrassegna i prodotti che sono sicuri per gli alimenti. Pertanto il prodotto non influisce sulle proprietà gustative e olfattive. Marchio di qualità dell'Associazione dei marchi Edelstahl Rostfrei e.V., sinonimo di requisiti di alta qualità, i cui membri si impegnano per la qualità del materiale e della lavorazione prevista dalla legge. Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Indirizzo del fornitore

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato e quindi non per usi commerciali. Questo prodotto può essere utilizzato all'interno e all'esterno. Gli utensili sono indicati per un'applicazione subordinata e non sostituiscono un utensile professionale.

● Dotazione

- 1x Coltellino multiuso
- 1x Borsa a marsupio
- 1x Istruzioni per l'uso

● Descrizione delle parti

- | | | | |
|---|-------------------------------|----|---------------------|
| 1 | Lente d'ingrandimento | 10 | Stuzzicadenti |
| 2 | Cacciavite a taglio | 11 | Cacciavite a croce |
| 3 | Apribottiglie con | 12 | Mandrino |
| 4 | Coltello | 13 | Lima per le unghie |
| 5 | Sega | 14 | Ausilio infila aghi |
| 6 | Squamatore con scala graduata | 15 | Gancio di trazione |
| 7 | Forbici | 16 | Cavatappi |
| 8 | Apriscatole | 17 | Moschettone |
| 9 | Pinzetta | | |

● Consignes de sécurité



Consignes de sécurité



⚠ AVERTISSEMENT !

PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E INFANTI! Non lasciare mai i bambini

non sorvegliati con il materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini sempre a debita distanza dal prodotto.

■ **Pericolo di lesioni!** Non lasciare mai i bambini non sorvegliati con il prodotto. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo.

■ Il prodotto ha dei componenti affilati. Fare attenzione a non ferirsi.

■ Durante l'apertura e la chiusura fare attenzione alle dita. Pericolo di lesioni da schiacciamento.

■ Assicurarsi che l'utensile sia completamente aperto prima di utilizzarlo.

■ Non aprire né utilizzare mai più utensili contemporaneamente.

■ Non utilizzare il prodotto qualora questo presentasse qualsiasi tipo di danno.

■ Nessuna responsabilità per incidenti causati dall'inosservanza dei summenzionati avvisi di sicurezza o dal maneggiamento improprio.

● Uso

Per utilizzare il prodotto aprire lateralmente l'utensile desiderato. Per richiuderlo basta spingerlo nella sua posizione di partenza.

● Pulizia e conservazione

- ☐ In caso di inutilizzo conservare il prodotto sempre in un ambiente asciutto, pulito e a temperatura ambiente.
- ☐ Pulire solo con un panno umido e poi asciugare.
- ☐ **IMPORTANTE!** Non pulire mai con detergenti aggressivi.
- ☐ Non può essere lavato nella lavastoviglie.

● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:
1-7: Materie plastiche

20-22: Carta e cartone
80-98: Materiali compositi

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.

Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

● Garanzia

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es. interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzati dalla

nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

- ☐ Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- ☐ Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- ☐ In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- ☐ Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza



Assistenza Svizzera
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito: www.citygate24.de

Dalla pagina www.lidl-service.com è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione. Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete.



Multi-Purpose Pocket Knife

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully.

These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



This symbol indicates that products are food-safe. This has no effect on flavour or odour characteristics.



Quality seal of Warenzeichenverband Edelstahl Rostfrei e.V., which represents high quality requirements and whose members are committed to the quality of materials and workmanship as stipulated by statute.



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Packaging made of FSCcertified wood mix



Address of the supplier

● Intended use

This product is intended for use in private households only. It is unsuitable for commercial use. This product can be used both indoors and outdoors. The tools are only suitable for menial work and are no substitute for a specialist tool.

● Included in package

- 1x multi-purpose pocket knife
- 1x belt bag
- 1x user instructions

● Description of parts

- | | | | |
|---|--------------------------|----|----------------------|
| 1 | Magnifying glass | 10 | Tooth pick |
| 2 | Slotted screwdriver | 11 | Phillips screwdriver |
| 3 | Bottle opener | 12 | Spike |
| 4 | Knife | 13 | Nail file |
| 5 | Saw | 14 | Threading aid |
| 6 | Fish scaler with scaling | 15 | Pull hook |
| 7 | Scissors | 16 | Corkscrew |
| 8 | Can opener | 17 | Carabiner |
| 9 | Tweezers | | |

● Safety instructions



Safety instructions



⚠ WARNING!

RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN! Never leave children

unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.

- **Danger of injury!** Never leave children unsupervised with the product. Keep out of reach of children. This product is not a toy.
- The product contains sharp components. Take care not to injure yourself.
- Take special care of your fingers when unfolding and folding the tools. Risk of injury due to crushing.
- Ensure that the tool is fully unfolded before using it.
- Do not unfold or use multiple tools at once.
- Do not use the product if you notice any damage.
- We accept no liability for accidents caused by failure to comply with the above safety instructions or by improper handling.

● Use

To use the product, unfold the desired tool at the side. Push it back to fold it back in.

● Cleaning and storage

- ☐ When the product is not in use, always store it in a clean, dry condition at room temperature.
- ☐ Only clean using a damp cloth and then wipe dry.
- ☐ **IMPORTANT!** Never clean with aggressive cleaning agents.
- ☐ Not dishwasher-safe.

● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be observed under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes**:

- ☐ Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- ☐ Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- ☐ In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
- ☐ After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service



Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 406746_2207

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries. You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de. You can download this and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.



citygate24 GmbH
Lange Mühren 1
20095 Hamburg
GERMANY

12/2022
Model No.: 1158-CM



04/2023

IAN 406746_2207